

Centro Business 3.0 - FAQ

Questo documento viene ampliato e aggiornato costantemente. Qualora non troviate la risposta a una vostra domanda relativa al Centro Business 3.0, vi preghiamo di scriverci all'indirizzo Pilot.Swisscom@swisscom.com. Saremo felici di includerla.

Sommario

1	Domande generali relative al Centro Business 3.0	3
1.1	Perché al Centro Business 2.0 è seguita una nuova versione?	3
1.2	Quali sono i vantaggi del Centro Business 3.0 rispetto alla versione precedente?	3
1.3	Perché Centro Business 3.0 è tanto simile alla versione precedente?	3
1.4	Come riconosco un Centro Business 3.0?	4
1.5	Quanto costa il nuovo router rispetto al Centro Business 2.0?	5
1.6	Cosa devo fare esattamente per passare a Centro Business 3.0?	6
1.7	È possibile usare il WLAN-Box con il Centro Business 3.0?	6
2	Domande relative al modello Centro Business 3.0	7
2.1	Perché nel Centro Business 3.0 non è incorporata la tecnologia di accesso?	7
2.2	Perché nel Centro Business 3.0 non è incorporata una stazione base DECT?	7
2.3	Perché nel Centro Business 3.0 non sono incorporate porte ISDN?	7
2.4	Perché nel Centro Business 3.0 non sono incorporate 2 porte USB 3.0?	7
2.5	Quali sono le novità relativamente ai LED che si trovano sul Centro Business 3.0?	7
2.6	Esistono altre limitazioni relative alla funzionalità?	8
2.7	Posso continuare ad utilizzare telefoni HD DECT?	8
3	Domande relative al Centro Business 2.0	8
3.1	Perché non posso ripristinare un backup di dati del router Centro Business 2.0 sul router di nuova generazione?	8
3.2	In caso di guasto, è possibile sostituire un Centro Business 2.0 con un Centro Business 3.0?	8
4	Domande relative all'offerta da 10 Gbit/s abbinata a Centro Business 3.0.	8
4.1	Che cosa posso aspettarmi dalla nuova porta Ethernet LAN?	8

1 Domande generali relative al Centro Business 3.0

1.1 Perché al Centro Business 2.0 è seguita una nuova versione?

Con il Centro Business 2.0 negli ultimi cinque anni è stata portata a termine la migrazione All IP. Nel tempo, con questo router sono state create numerose funzionalità PMI individuali e complessi servizi B2B. Ora Swisscom (Svizzera) SA sta attuando un altro importante passo in avanti unendo i servizi B2B dei precedenti campi PMI e ENT e strutturandoli in modo sicuro per il futuro. In particolare in vista della tecnologia wireline, questo richiede nuove funzioni hardware, che non possono essere realizzate né con i router Swisscom esistenti né con operatori terzi di alto profilo.

Con ADB Global (OEM), da lungo tempo nostro partner di fiducia, abbiamo sviluppato Centro Business 3.0, un sistema volto a garantire che vengano soddisfatti i requisiti hardware e gli standard tecnici (benchmark) della nostra clientela per i prossimi cinque anni. Questo è particolarmente importante nel campo Enterprise, in cui ora il router è incluso nel servizio (per la durata dell'utilizzo).

1.2 Quali sono i vantaggi del Centro Business 3.0 rispetto alla versione precedente?

Centro Business 3.0 offre diverse componenti che lo rendono molto più all'avanguardia. È un'evoluzione che ha anche permesso di individuare gli elementi che incidono negativamente sul sistema.

Vantaggi

- Router B2B che rispecchia le esigenze dei prossimi anni grazie a funzionalità sicure
- Wifi 6 come standard
- Predisposizione alla tecnologia in fibra ottica (XGS-PON) e alle ampie larghezze di banda
- 1 porta Ethernet LAN 10GBASE-T (IEEE 802.3an/bz & NBASE-T)
- Architettura HW altamente performante (possibilità di codifica 20 volte più rapida)

Limitazioni

- Non è utilizzabile con la tecnologia al rame
 - ADSL / VDSL
 - G.Fast (non ancora possibile)
- Nessuna stazione di base DECT integrata
- Nessuna porta ISDN (ITA) integrata
- Nessun supporto toolkit 4G

Vedi anche [lo specchietto di confronto Centro Business](#)

1.3 Perché Centro Business 3.0 è tanto simile alla versione precedente?

Il nostro obiettivo è quello di evitare di imporre ai nostri utilizzatori dei cambiamenti superflui. Siamo abituati alle condizioni offerte dal Centro Business 2.0 e ne conosciamo i pro e i contra. Non intendiamo mettere a repentaglio questo bagaglio di usi e conoscenze, a prescindere dai passaggi generazionali dell'hardware, in quanto l'efficienza di tutte le parti coinvolte rappresenta un importante fattore di successo nella nostra fornitura di prestazioni. Questo però non significa che il router non sia stato fortemente modernizzato. La sua performance di base è stata radicalmente migliorata ed è ora in grado di gestire un flusso di dati (routing)

dieci volte superiore. Per meglio distinguerli visivamente, gli apparecchi sono stati modernizzati e ottimizzati con un design più essenziale, senza indurre aspettative fuorvianti.

1.4 Come riconosco un Centro Business 3.0?

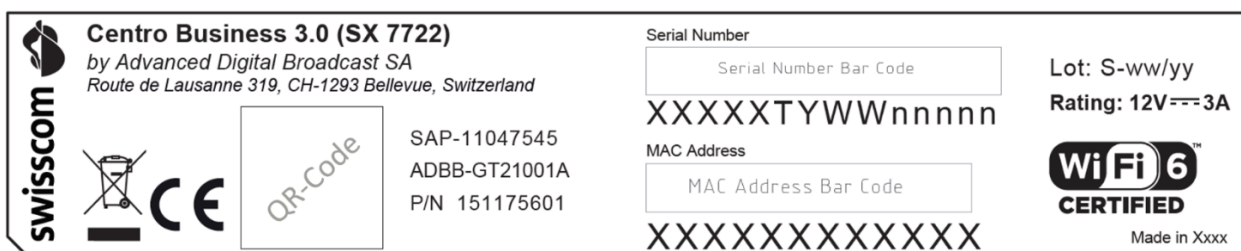
Sul davanti: è scritto chiaramente «3.0», che indica la generazione del router.



Sul retro: una porta Ethernet da 10 Gbit/s gialla indipendente indica che si tratta del Centro Business 3.0.



Etichetta: oltre alla chiara indicazione «Centro Business 3.0» è riportato anche il tipo di CPE «SX 7722».



1.5 Quanto costa il nuovo router rispetto al Centro Business 2.0?

	Centro Business 3.0 (prezzo IVA inclusa)	Centro Business 2.0 (prezzo IVA inclusa)
Smart Business Connect		
Prezzo d'acquisto singolo	CHF 299.00.–	CHF 149.00.– (anziché CHF 299.00.–)
con Business Internet Service XS	CHF 249.00.–	CHF 149.00.– (anziché CHF 249.00.–)
con Business Internet Service S	CHF 199.00.–	CHF 149.00.– (anziché CHF 199.00.–)
con Business Internet Service M	CHF 149.00.–	CHF 149.00.–
con Business Internet Service L	CHF 49.00.–	CHF 49.00.–
inOne KMU office		
Prezzo d'acquisto singolo	CHF 299.00.–	CHF 149.00.– (anziché CHF 299.00.–)
con Business Internet S	CHF 199.00.–	CHF 199.00.–
con Business Internet M	CHF 149.00.–	CHF 149.00.–
con Business Internet L	CHF 99.00.–	CHF 99.00.–

1.6 Cosa devo fare esattamente per passare a Centro Business 3.0?

Per cambiare da Centro Business 2.0 a Centro Business 3.0, seguire le istruzioni dettagliate allegate.

[Istruzioni per l'installazione di Centro Business 3.0 \(fibra\)](#)

[Istruzioni per l'installazione di Centro Business 3.0 \(XGS-PON\)](#)

1.7 È possibile usare il WLAN-Box con il Centro Business 3.0?

No. Non ne è prevista l'integrazione. In alternativa è possibile posizionare il router in un luogo migliore, includere Managed LAN o usare la soluzione WLAN mesh disponibile in commercio.

2 Domande relative al modello Centro Business 3.0

2.1 Perché nel Centro Business 3.0 non è incorporata la tecnologia di accesso?

Per mantenere il sistema flessibile e sicuro nel tempo, abbiamo optato per un approccio modulare. Questo ne assicura una lunga durata.

2.2 Perché nel Centro Business 3.0 non è incorporata una stazione base DECT?

Questo è dovuto ai fattori seguenti.

1. Con Centro Business 2.0 abbiamo purtroppo fatto l'esperienza che un router PMI con inclusa una stazione base DECT non riusciva a soddisfare le esigenze. Le elevatissime aspettative nei confronti delle funzionalità della telefonia commerciale, le imprescindibili interferenze e il fatto che il router viene spesso posizionato in un luogo diverso da quello in cui l'utente usa i suoi telefoni DECT ci hanno indotto a rinunciare alla base integrata.
2. Swisscom B2B si è inoltre sempre posta l'obiettivo di ridurre la complessità, anche nelle soluzioni di telefonia. Nei prossimi due o tre anni le applicazioni di telefonia del mercato di massa verranno migrate al portfolio di telefonia business (HET) e continueranno a beneficiare del ventaglio di apparecchi attuali.

Come soluzione è possibile utilizzare una stazione base DECT esterna.

2.3 Perché nel Centro Business 3.0 non sono incorporate porte ISDN?

Con la conclusione della migrazione a All IP nel 2020 ISDN risulta una tecnologia obsoleta e superata, che a norma UFCOM dovrà essere garantita fino al 31 dicembre 2021 con il servizio universale (servizio universale Swisscom ai sensi dell'articolo 108a OST). Il Centro Business 3.0 è concepito specificamente per il periodo successivo al 2021. Per questo motivo abbiamo deciso di rinunciare alle interfacce ISDN e rendere tutto molto meno complesso. In alternativa è possibile impiegare Centro Business 2.0 anche nei prossimi anni.

2.4 Perché nel Centro Business 3.0 non sono incorporate 2 porte USB 3.0?

Il chip scelto supporta 1 USB2.0 (retro) e 1 USB3.0 (fronte).

2.5 Quali sono le novità relativamente ai LED che si trovano sul Centro Business 3.0?

Si è mantenuta l'impostazione di LED esistente e quindi nota, per non pregiudicare l'esperienza cliente. Avendo tuttavia constatato che la luminosità dei LED sul Centro Business 2.0 (con LED RGB) tende a ridursi notevolmente dopo un uso prolungato, nel nuovo router è stato implementato un sistema a 2 diodi. Ad ogni LED di stato sul Centro Business 3.0 sono associati 2 diodi con un colore di segnalazione. Per ulteriori particolari sui LED di stato, i colori e le segnalazioni, consultare le [istruzioni d'installazione dettagliate](#).

2.6 Esistono altre limitazioni relative alla funzionalità?

Tutti gli errori noti vengono continuamente inseriti nel [Firmware Release Note](#).

2.7 Posso continuare ad utilizzare telefoni HD DECT?

Non con un Centro Business 3.0. La commercializzazione del Centro Business 2.0 non verrà però interrotta ancora per un po' di tempo, onde evitare che si debba rinunciare a DECT.

3 Domande relative al Centro Business 2.0

3.1 Perché non posso ripristinare un backup di dati del router Centro Business 2.0 sul router di nuova generazione?

Con il cambio dal chip basato su Broadcom (Centro Business 2.0) al moderno chip Qualcomm (Centro Business 3.0) si è dovuta modificare completamente la struttura di dati (in cui verranno inserite le impostazioni locali personalizzate). A causa dell'elevato rischio d'incompatibilità, i backup del Centro Business 2.0 non possono essere riprodotti sul Centro Business 3.0; il sistema quindi non lo permette.

3.2 In caso di guasto, è possibile sostituire un Centro Business 2.0 con un Centro Business 3.0?

Centro Business 2.0 per ora non è posto su end of sales. Per questo motivo attualmente un Centro Business 2.0 viene sostituito con un altro Centro Business 2.0. Il Centro Business 3.0 deve ancora raggiungere la maturità finale del prodotto per potere sostituire Centro Business 2.0 in modo proattivo. Tutti i canali verranno informati al momento opportuno. Fino ad allora il Centro Business 2.0 dovrà essere sostituito con un Centro Business 2.0 e un Centro Business 3.0 con un Centro Business 3.0.

4 Domande relative all'offerta da 10 Gbit/s abbinata a Centro Business 3.0.

4.1 Che cosa posso aspettarmi dalla nuova porta Ethernet LAN?

Si tratta di una porta Ethernet LAN 10GBASE-T, che è naturalmente retrocompatibile. La porta deve assicurare velocità internet sia in entrata che in uscita superiori a 1 Gbit/s anche nella LAN. Queste maggiori velocità di internet possono essere raggiunte al momento solo con la tecnologia a fibra ottica XGS-PN. La porta viene ora impiegata esplicitamente anche per applicazioni come DMZ per consentire elevate velocità di flusso nella sottorete in cascata.

Internet (WAN)

XGS-PON raggiunge normalmente le seguenti velocità:

- Download: ca. 7 Gbit/s (max. 8.3 Gbit/s, quando nessuno naviga tramite Fiber FAN)
- Upload: ca. 5 Gbit/s

La tecnologia XGS-PON è uno shared medium. 10 Gbit/s è la velocità fisica massima per la connessione alla centrale. In altre parole, questa velocità viene ripartita tra tutte le economie domestiche attive collegate con questa tecnologia. La larghezza di banda disponibile (velocità) viene ripartita in modo dinamico tra gli utenti attivi. Quanti meno utenti sono online, tanto maggiore è la velocità.

Rete (LAN)

Solo quando tutti i componenti sul tratto della LAN supportano velocità più elevate di 1 Gbit/s (switch/scheda Ethernet/ecc.), ci si può aspettare una capacità corrispondente. Osservare anche che lo switch Ethernet a 4 porte e la WLAN del Centro Business 3.0 consumano traffico internet e che quindi rallentano la capacità della porta Ethernet LAN 10 Gbit/s.

Utilizzare ove possibile cavi Ethernet di cat. 6e o cat. 7 per garantire alte velocità di flusso anche a grandi distanze (fino a 80 metri).

Business Network Solution (BNS)

Poiché il traffico internet in caso di BNS avviene generalmente attraverso la piattaforma centralizzata per il collegamento in rete delle sedi, valgono sempre le limitazioni di velocità del service router virtualizzato (VSR). La soluzione impiegata qui limita la velocità a max. 950 Mbit/s. E questo se anche la velocità d'accesso della sede supporta min. 1 Gbit/s (ad es. fibra ottica).